

LEIPZIG WORKSHOP WEEK: MONDAY 14 DECEMBER

<p>ANALYZING TEXT REUSE AT SCALE / WORKING WITH BIG HUMANITIES DATA</p> <p>Room P402, Level 4, Paulinum</p> <p>CONTACT: thomas.koentges@uni-leipzig.de or maxim.romanov@uni-leipzig.de</p>	<p>TREEBANKING ANCIENT LANGUAGES: CURRENT AND PROSPECTIVE RESEARCH</p> <p>Room P702, Level 7, Paulinum</p> <p>CONTACT: celano@informatik.uni-leipzig.de</p>
<p>9:00–9:10 Workshop Week Welcome Gregory R. Crane, University of Leipzig</p>	<p>09:00–09:10 Workshop Week Welcome Gregory R. Crane</p>
<p>9:15–10:45 CTS Repositories and Corpus Organization Thibault Clerice, University of Leipzig</p>	<p>09:10–09:20 Treebanking Workshop Introduction Giuseppe G. A. Celano</p> <p>09:20–10:00 Classical and Imperial Greek Oratory: Towards a Quantification of Atticism Eleni Bozia</p> <p>10:00–10:40 A Dependency Treebank for the Chinese Buddhist Canon John Lee</p>
10:45–11:15 COFFEE BREAK	
<p>11:15–12:00 Creating and Using Training Data and the DFHG Tariq Yousef, University of Leipzig</p> <p>12:00–12:45 OCR Uwe Springmann, University of Leipzig</p>	<p>11:15–11:55 Treebanking in the Classroom: Assignment Design and Assessment Timothy Buckingham</p> <p>11:55–12:35 Treebanking Early Medieval Latin Charters: The Importance of Contextual Annotation for Linguistic Study Timo Korkiakangas</p>
12:45–14:15 LUNCH BREAK	
<p>14:15–15:45 Topic-Modeling with R Thomas Köntges, University of Leipzig</p>	<p>14:30–15:10 Development of a Syntactic Dependency Treebank for Persian Based on the Autonomous Phrases Theory Navid Hemmati</p> <p>15:10–15:50 Applying Universal Dependencies to Coptic: First Tests and Some Applications for Entity Recognition Amir Zeldes</p>
15:45–16:15 COFFEE BREAK	
<p>16:15–17:45 Tracing Text Reuse with Passim David Smith, Northeastern University</p>	<p>16:20–17:00 Treebanking and Author Attribution in Greek Prose Robert and Vanessa Gorman</p>

LEIPZIG WORKSHOP WEEK: TUESDAY 15 DECEMBER

<p>ANALYZING TEXT REUSE AT SCALE / WORKING WITH BIG HUMANITIES DATA</p> <p>Room P402, Level 4, Paulinum</p> <p>CONTACT: thomas.koentges@uni-leipzig.de or maxim.romanov@uni-leipzig.de</p>	<p>TREEBANKING ANCIENT LANGUAGES: CURRENT AND PROSPECTIVE RESEARCH</p> <p>Room P702, Level 7, Paulinum</p> <p>CONTACT: celano@informatik.uni-leipzig.de</p>
<p>9:15–10:45 Georeferencing & Mapping Maxim Romanov, University of Leipzig</p>	<p>9:20–10:00 Treebanking Old and Middle English: Some Lessons Learned Ann Taylor</p> <p>10:00–10:40 The PROIEL Treebank Family Hanne M. Eckhoff</p>
10:45–11:15 COFFEE BREAK	
<p>11:15–12:45 Social Network Analysis with Gephi Ryan Cordell, Northeastern University</p>	<p>11:15–11:55 The Birth and Development of the Ancient Greek and Latin Dependency Treebank Gregory R. Crane and Giuseppe G. A. Celano</p> <p>11:55–12:35 LatMor: A Latin Finite-State Morphology Encoding Vowel Quantity Uwe Springmann</p>
12:45–14:15 LUNCH BREAK	
<p>14:15–15:45 CTS Front-end and CTS TM/TR Martin Reckziegel and Jochen Tiepmar, University of Leipzig</p>	<p>14:30–15:10 POS Tagging Ancient Greek Saeed Majidi</p> <p>15:10–15:50 How do Treebank Models Affect Queryability? Treebank queries on PROIEL, GBI, and Lowfat Treebanks Jonathan Robie</p>
15:45–16:15 COFFEE BREAK	
<p>16:15–17:45 Semantic Analysis Matt Munson, University of Leipzig</p>	<p>16:20–17:00 Treebanking the Advanced Placement Syllabus: Syntactic Analysis as the Nexus of Pedagogy and Research Matthew Harrington</p>

LEIPZIG WORKSHOP WEEK: WEDNESDAY 16 DECEMBER

<p>ANALYZING TEXT REUSE AT SCALE / WORKING WITH BIG HUMANITIES DATA Room P502, Level 5, Paulinum CONTACT: thomas.koentges@uni-leipzig.de or maxim.romanov@uni-leipzig.de</p>	<p>SUNOIKISIS 2016 PLANNING SEMINAR Room P402, Level 4, Paulinum CONTACT: monica.ber ti@uni-leipzig.de</p>
<p>9:00–11:00 TEI XML with RTL Languages Till Grallert, Orient Institute Beirut</p>	<p>09:00–09:15 Introduction Monica Berti, University of Leipzig</p> <p>09:15–10:00 Presentation Gregory R. Crane, Tufts University & University of Leipzig</p> <p>10:00–10:45 Sunoikisis at the Center for Hellenic Studies Kenny Morrell, Center for Hellenic Studies</p>
<p>11:00–11:15 COFFEE BREAK</p>	<p>10:45–11:00 COFFEE BREAK</p>
<p>11:15–13:00 Practical sessions In small groups</p>	<p>11:00–11:30 Sunoikisis Digital Classics Monica Berti, University of Leipzig</p> <p>11:30–12:00 The Digital Hill Marcel Mernitz, University of Leipzig</p> <p>12:00–12:30 The Digital Fragmenta Historicorum Graecorum Tariq Yousef, University of Leipzig</p> <p>12:30–13:00 Discussion</p>
<p>13:00–14:30 LUNCH BREAK</p>	
<p>14:30–17:00 Round table</p>	<p>14:30–15:00 Treebanking Giuseppe G.A. Celano and Anastasia Mellano, University of Leipzig</p> <p>15:00–15:30 Database of Mycenaean at the University of Oslo Federico Aurora, University of Oslo</p> <p>15:30–16:00 Digital Classics in Croatia Neven Jovanović, University of Zagreb</p> <p>16:00–16:15 COFFEE BREAK</p> <p>16:15–16:45 Digital Classics in Lyon Michèle Brunet, Laboratoire HISOMA, Lyon</p> <p>16:45–17:15 Digital Classics in Paris Aurélien Berra, Université Paris Ouest</p> <p>17:15–17:45 Digital Classics in Brazil Anise D'Orange Ferreira, Universidade Estadual Paulista, Câmpus de Araraquara</p> <p>17:45–18:15 Digital Classics in Freiburg Stylianos Chronopoulos, University of Freiburg</p> <p>18:15–18:45 Discussion</p>

LEIPZIG WORKSHOP WEEK: THURSDAY 17 DECEMBER

<p>SUNOIKISIS 2016 PLANNING SEMINAR</p> <p>Room P402, Level 4, Paulinum</p> <p>CONTACT: monica.berti@uni-leipzig.de</p>	<p>DIGITAL ARABIC & DIGITAL PERSIAN RESEARCH WORKSHOP</p> <p>Room P702, Level 7, Paulinum</p> <p>CONTACT: maxim.romanov@uni-leipzig.de</p>
<p>09:00–09:30: Student training and interdisciplinary approaches at the ICS London Gabriel Bodard, Institute of Classical Studies, London</p> <p>09:30–10:00 Digital Classics in Florida Eleni Bozia, University of Florida</p> <p>10:00–10:30 Digital Classics in Finland Marja Vierros, University of Helsinki</p>	<p>09:00–10:25:</p> <p>1) Introduction: Building the Future Together Maxim Romanov, University of Leipzig</p> <p>2) Improved Written Arabic Word Parsing through Orthographic, Syntactic and Semantic constraints Ouafae Nahli, Istituto di Linguistica Computazionale "A. Zampolli" (ILC) of the National Research Council (CNR), Pisa</p> <p>3) The Journal al-Muqtabas Between Shamela.ws, HathiTrust, and GitHub: Producing open, collaborative, and fully-referenceable digital editions of early Arabic periodicals—with almost no funds Till Grallert, Orient Institute Beirut</p>
10:30–10:45 COFFEE BREAK	10:25–10:30 SHORT BREAK
<p>10:45–11:15 Digital Classics in Bulgaria Dimitar Illiev, University of Sofia</p> <p>11:15–11:45 Reading Thucydides in Persian Maryam Foradi, University of Leipzig</p> <p>11:45–12:15 Aristotle in Arabic Mohammad J. Esmaeili, University of Teheran</p> <p>12:15–12:45 Digital Classics in Egypt Usama A. Gad, Ain Shams University, Cairo</p> <p>12:45–13:15 Discussion</p>	<p>10:30–11:55: <i>Building Foundations: [Diachronic] Corpora</i></p> <p>4) Workshop on the Persian Digital Library (PDL): Status update and strategic planning Matthew Miller, University of Maryland</p> <p>5) Qawl 1.0 & 2.0: Intentions, actual state and future development Sébastien Moureau, the Warburg Institute, London [via Skype]</p> <p>6) Building a Unified Arabic Corpus: Open discussion Peter Verkinderen, University of Hamburg & Maxim Romanov, University of Leipzig</p>
	11:55–12:00 SHORT BREAK
	<p>12:00–13:25: <i>All we need is... OCR</i></p> <p>7) Enhancing the Arabic OCR workflow Federico Boschetti, University of Pisa, Arslane Zarghili & Younes Lasri, Sidi Mohamed Ben Abdellah University, Morocco</p>
13:15–15:00 LUNCH BREAK	13:30–15:00 LUNCH BREAK
<p>15:00–15:30 Digital Classics at Tufts University Marie-Claire Beaulieu, Tufts University</p> <p>15:30–16:30 Perseids Tim Buckingham, Tufts University</p>	<p>15:00–16:25: <i>Text as big data</i></p> <p>8) KITAB-Project: Tracing text reuse in the Arabic tradition Sarah Savant, Agha Khan University, London</p> <p>9) Tolerant algorithm for quotation extraction and its application on diachronic Arabic corpus Jiří Milička & Petr Zemánek, Charles University, Prague</p> <p>10) Computational Explorations of Genre in 'Classical' Persian Poetry Matthew Miller, University of Maryland</p>
16:30–16:45 COFFEE BREAK	16:25–16:30 SHORT BREAK
<p>16:45–19:00 SunoikisisDC Syllabus</p>	<p>16:30–18:00: <i>Persian & Urdu</i></p> <p>11) Topic Modeling Urdu Poetry A. Sean Pue, Michigan State University [via Skype]</p> <p>12) Iranian Loanwords in Classical Arabic: Language contact and sound change Mushegh Asatryan, University of Calgary [via Skype]</p> <p>13) World Literature and English Translations of Persian Poems Omid Azadibougar, University of Göttingen</p>

LEIPZIG WORKSHOP WEEK: FRIDAY 18 DECEMBER

<p>DIGITAL ARABIC & DIGITAL PERSIAN RESEARCH WORKSHOP</p> <p>Room P502, Level 5, Paulinum</p> <p>CONTACT: maxim.romanov@uni-leipzig.de</p>
<p>09:00–10:25: <i>The Nitty-Gritty: Syntax, Morphology, Lexicography, Semantics</i></p> <p>14) The Autonomous Phrases Theory; A Dependency Based Approach to Syntax Processing: A case study on Persian simple sentences Omid Tabibzadeh, Bu-Ali Sina University, Iran</p> <p>15) Towards a Syntactic Dependency Treebank for Classical Persian Based on the Autonomous Phrases Theory Navid Hemati, Bu-Ali Sina University, Iran/University of Uppsala</p> <p>16) Analytical Database of Arabic Poetry (Arab Cultural Semantics in Transition) Kirill Dmitriev, University of St Andrews</p>
<p>10:25–10:30 SHORT BREAK</p>
<p>10:30–11:55: <i>Big Library Data</i></p> <p>17) Digitizing Arabic Collections Daniel Lowe, British Library</p> <p>18) Bengali Books: Digitisation of South Asian Early Printed Material at the British Library Nur Sobers-Khan, British Library</p> <p>19) Source Companion on Islamic Political Thought (SCRIPT) Daniel Brenn, Orient-Institute Beirut</p>
<p>11:55–12:00 SHORT BREAK</p>
<p>12:00–13:25: <i>Antiquity</i></p> <p>20) Graeco-Arabico-Latinum Encoded Corpus (GALEN©) Usama Ghad, Institute for Papyrology, Heidelberg</p> <p>21) <i>Arabic Commentaries on the Hippocratic Aphorisms</i> Elaine van Dalen, Manchester University</p> <p>22) Uncovering the Syriac Galen Palimpsest by using Image Processing Techniques Corneliu Arsene <i>et al.</i>, Manchester University, University of Exeter</p>
<p>13:30–15:00 LUNCH BREAK</p>
<p>15:00–16:25: <i>Early Islamic History: Stepping into the digital</i></p> <p>23) <i>Early Shi'i biographical database</i> Ed Hayes, Colby College, Maine</p> <p>24) <i>Genealogies: Datasets, methods and research questions</i> Majied Robinson, University of Edinburgh</p> <p>25) <i>The Early Futuh Tradition</i> Yoones Dehghani Farsani, Georg-August-University, Göttingen</p>
<p>16:25–16:30 SHORT BREAK</p>
<p>16:30–17:40: <i>Projects</i></p> <p>26) <i>Bibliotheca Arabica</i> Verena Klemm, University of Leipzig</p> <p>27) <i>Kalila and Dimna: Wisdom encoded</i> Beatrice Gründler, Freie Universität Berlin</p> <p>17:40–18:30: <i>Charting the Course: Final discussion</i></p>